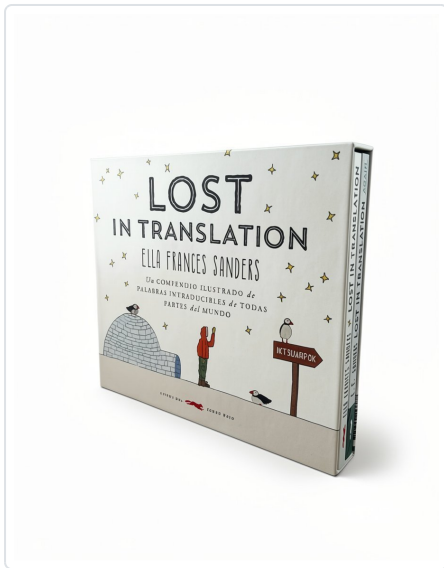


## ESTUCHE LOST IN TRANSLATION



FRANCES SANDERS, ELLA

## SINOPSIS

¿Hay una palabra para esa euforia indescriptible cuando te enamoras? ¿O para la pila de libros que tienes pendientes de leer? ¿Qué significa «viajar como un conejo» o «aspirar nubes con la nariz»? En muchas lenguas del mundo existe una expresión para casi todo aquello que en castellano se nos escapa. Esta caja reúne los dos volúmenes de Ella Frances Sanders dedicados a ese territorio fascinante que existe entre las lenguas: el de las palabras y frases que no tienen traducción.

En Lost in Translation, Sanders recoge palabras intraducibles de culturas de todo el planeta, términos de belleza esquiva que recorren el espectro entero de la experiencia humana, e invita a reflexionar sobre el poder del lenguaje para nombrar lo que parece imposible de expresar. En Lost in Translation Again, la autora amplía el viaje hacia las frases hechas, los dichos y los proverbios cotidianos: 52 expresiones de lenguas de todo el mundo que no encontrarás en ningún diccionario, cada una con su transcripción original, su equivalente en castellano y sus ilustraciones llenas de humor....



|                         |                                                          |
|-------------------------|----------------------------------------------------------|
| Editorial               | ZORRO ROJO                                               |
| Materia                 | LIBROS ILUSTRADOS,<br>LIBROS DE ACTIVIDADES Y<br>MATERIA |
| Colección               | ZORRO ROJO                                               |
| EAN                     | 9791399153378                                            |
| Status                  | Disponible                                               |
| Precio (Imp.<br>inc.)   | 29,90€                                                   |
| Fecha de<br>lanzamiento | 22/10/2026                                               |

## Títulos relacionados

|  |                            |  |                            |  |                             |  |                            |
|--|----------------------------|--|----------------------------|--|-----------------------------|--|----------------------------|
|  | ADELAIDA<br>VICENTE, MARTA |  | ADELAIDA<br>VICENTE, MARTA |  | ARBOLES<br>BENEDETTI, MARIO |  | BESTIARI<br>H.P. LOVECRAFT |
|--|----------------------------|--|----------------------------|--|-----------------------------|--|----------------------------|